**PHYSISCHES MEDIUM**

**Formatvorschlag für das Aleph-Internformat**

**MARC 340 🡪 as 439**

**Status: Entwurf, nicht abgestimmt.**

Inhaltsverzeichnis

[Einleitung 1](#_Toc401671294)

[Betrachtung der Abbildung im Aleph-Internformat: 2](#_Toc401671295)

[Entwurf für das Feldverzeichnis: 4](#_Toc401671296)

[Beispiele: 5](#_Toc401671297)

[Anhang 1: MARC21 Feld 340 6](#_Toc401671298)

[Anhang 2: Übersicht RDA-Kapitel zu MARC 340 bzw. Aleph-Internformat 439 7](#_Toc401671299)

[Anhang 3: Untersuchung verwandter Felder / Redundanzen 8](#_Toc401671300)

[Anhang 4: relevante Tabellen in Aleph 9](#_Toc401671301)

[Anhang 5: Mapping beim Import und Export 10](#_Toc401671302)

## Einleitung

Die in diesem Dokument behandelten RDA-Elemente sind keine Standardelemente im deutschsprachigen Raum.

Für einige Gebiete, wie Musik, Handschriften und alte Drucke, sind die Inhalte aber sehr wichtig bzw. vorgeschrieben und müssen auch wiedererkennbar transportiert werden können. Deshalb soll hiermit ein Vorschlag für das Internformat in Aleph bereitgestellt werden.

Geliefert werden diese Angaben in MARC21-Feld 430, das dem Segment „Physical Description“ zugeordnet ist.

Für die Ablage in Aleph-Systemen wurde Feld 439, der Reihenfolge in MARC entsprechend direkt vor den neuen Feldern für die Eigenschaften bestimmter Materialien gewählt. Dieser Bereich ist im Aleph-Internformat noch frei, in MARC ist der 4XX-Bereich auch größtenteils nicht verwendet.

Die Struktur des neuen Feldes soll soweit wie möglich an MARC 542 orientiert sein.

## Betrachtung der Abbildung im Aleph-Internformat:

**Feldnummer:**

Als Feldnummer wird 439 gewählt.

**Indikatoren:**

In MARC 340 sind beide Indikatoren undefiniert. Entsprechend kann der Indikator Blank werden.

**Unterfelder**

Innerhalb des Feldes sieht MARC folgende Unterfelder vor:

$a Trägermaterial und

$b Umfang

$c Materialoberfläche

$d Aufnahmetechnik

$e Hilfsmaterial

$f Herstellungsgeschwindigkeit/Übersetzung

$h Speicherart innerhalb des Mediums

$i Technische Spezifikationen des Mediums

$j Generation

$k Layout

$m Buchformat

$n Schriftgröße

$o Polarität

$9 ID eines Normdatensatzes oder Standardnummer

$2 Herkunft der Angaben

$3 Zuordnung zu bestimmten Teilen der Vorlage

$6 Verknüpfung (Originalschriften)

$8 Feldverknüpfung und Reihenfolge

Mit diesen Unterfeldern können (laut MARC-RDA-Mapping im Toolkit) verschiedene Anforderung der Kapitel 3.2, 3.5, 3.6, 3.7, 3.8, 3.9, 3.10, 3.11, 3.12, 3.13, 3.14, 3.15, 3.16.4 und 3.17.3 von RDA abgedeckt werden (vgl. Anhang 1).

Da es Überschneidungen zu anderen Feldern und auch zu Codierungen in festen Feldern gibt (s. Anhang 2), sollte per Katalogisierungsanweisung festgelegt werden, für welche Materialien konkret welche Felder belegt werden solle (und welche nicht).

**Die folgenden von MARC21 vorgesehenen Unterfelder werden im Internformat nicht abgebildet:**

* $9 Eine Verknüpfung zur Normdatei ist nicht vorgesehen, das Unterfeld 9 kann entfallen.
* $6 würde für die Verknüpfung von Komponenten in verschiedenen Schriften benötigt. Die Angabe des Physical Medium in Originalschrift ist **nicht** vorgesehen, Unterfeld $6 kann entfallen.
* Mit Hilfe des Unterfeldes $8 kann sowohl die Sequenzierung von Feldern als auch die satz-interne Beziehung von Feldern aufeinander abgebildet werden. Insbesondere ist hier eine Festlegung der Reihenfolge möglich. Unterfeld 8 wird vorgesehen, aber nicht aktiv erfasst.

**Sortierform und Indexierung**

Es wird davon ausgegangen, dass die Angaben in sortierfähiger Form erfasst werden. Die Indexierung kann in den einzelnen Systemen nach Bedarf erfolgen.

**Verknüpfung zur Normdatei**

Nicht vorgesehen.

**Auswahllisten**

Unterfeldoptionen sind für das geplante Feld eingeschränkt möglich, inhaltliche Plausibilitätsprüfungen überhaupt nicht, da die Verwendung eines kontrollierten Vokabulars nicht vorgesehen ist.

**Plausibilitätsprüfungen**

Es gibt keine Pflichtunterfelder. Zu prüfen ist die jeweilige Wiederholbarkeit der Unterfelder.

**Altdaten**

Die Angaben wurden zum Teil schon erfasst, allerdings nicht in speziell dafür vorgesehenen Feldern. Eine Umsetzung der Altdaten in das neue 439 schein nicht möglich. Wenn sie dringent benötigt wird, muss die Machbarkeit anhand der vorhandenen Daten untersucht werden.

**Originalschrift**

Nicht sinnvoll.

## Entwurf für das Feldverzeichnis:

**439** PHYSISCHES MEDIUM

(W, fakultativ, Satztypen h und u)

**Indikator**: blank = nicht definiert

**Felddefinition**:

Das Feld enthält die physische Beschreibung eines Objektes, für dessen Benutzung technische Geräte

erforderlich sind, oder eines Objektes, das spezieller Erhaltung oder Aufbewahrung bedarf.

**Feldstruktur**:

439 hat folgende Unterfeldcodes

$a - Trägermaterial und Zusammensetzung (W)  
Das Unterfeld gibt die physikalische Substanz (z. B. Azetat, Ton, Pergament, Holz) und Zusammensetzung (z. B. Kassette, Chip, Videoband) an, auf der die Informationen erfasst sind.

$b Umfang (W)   
Das Unterfeld enthält die Abmessungen der Vorlage.

$c Materialoberfläche (W)  
Das Unterfeld gibt die physikalische Substanz auf dem Trägermaterial an (z. B. Tinte, Farbe, Albumin).

$d Aufnahmetechnik (W)  
Das Unterfeld gibt die Technik an, die für die Aufnahme der Daten in oder auf das Trägermaterial benutzt wird (z. B. gestanzt, geformt, bestrahlt).

$e Hilfsmaterial (W)  
Das Unterfeld gibt das physische Material an, auf oder in dem das Medium montiert, gebunden oder anders befestigt ist.

$f Herstellungsgeschwindigkeit/Übersetzung (W)  
Das Unterfeld gibt die normale Geschwindigkeit oder Übersetzung an, in der das Material benutzt werden muss, um sinnvolle Informationen zu erhalten (z. B. Umdrehungen pro Minute bei Tonaufnahmen).

$h Position innerhalb des Mediums (W)  
Das Unterfeld enthält die Position der beschriebenen Materialien innerhalb des Trägermaterials und der Zusammensetzung (z. B. Band, Seite, Spur, Rahmennummer).

$i Technische Spezifikationen des Mediums (W)  
Das Unterfeld gibt die Zugriffsbedingungen an einschließlich benötigter technischer Geräte.

$j Generation (W)  
Beziehung zwischen dem ursprünglichen Träger und der davon gezogenen (Arbeits-)Kopie. Kopiengeneration.

$k Layout (W)  
Anordnung von Text, Bildern etc. in einem Medium

$m Buchformat (W)

$n Schriftgröße (W)

$o Polarität (W)

$2 Herkunft der Angaben

$3 Zuordnung zu bestimmten Teilen der Vorlage

$8 Feldverknüpfung und Reihenfolge

Die Bezeichnungen von Sachverhalten sind möglichst den RDA bzw. MARC21 zu entnehmen.

## Beispiele:

**439\_** **$a**Marmor

**439\_** **$a**Vinyl

**439\_** **$a**Pergament**$b**20 cm. gefaltet auf 10 x 12 cm.

**439\_** **$3**Selbstporträt**$a**Reispapier**$b**17,5 x 18,5 cm**$c**farbige Tinte**$e**keins**$h**zwischen den Einträgen für den 7. und 19.April 1843

**439\_** **$d**handgeschrieben**$d**maschinenschriftlich

**439\_** **$a**Leinwand**$b**30 x 57 cm**$c**Ölfarbe**$e**Holz

**439\_** **$3**Prozessakten**$a**Mikrofilmlochkarten**$b**9 x 19 cm**$d**Mikrofilem**$f**48x

**439\_** **$a**Glas**$b**13,5 x 4,5 m**$d**eingelassen**$e**Blei**$h**Mittelteil

**439\_** **$a**Papierstreifen**$d**gestanzt**$i**Ibord Model 74 tape reader

**439\_** **$j**Original$2rda **439\_** **$j**Druckmaster**$2**rda

**439\_** **$k**doppelseitig**$2**rda

**439\_** **$m**folio**$2**rda

**439\_** **$m**4o**$2**rda

**439\_** **$n** Riesendruck (36 Punkt**)$2**rda

**439\_** **$o**positiv**$2**rda

## Anhang 1: MARC21 Feld 340

**340 - Physical Medium (R)**

|  |  |
| --- | --- |
| First Indicator | Second Indicator |
| Undefined # - Undefined | Undefined # - Undefined |

|  |  |
| --- | --- |
| Subfield Codes | |
| $a - Material base and configuration (R)  $b - Dimensions (R)  $c - Materials applied to surface (R)  $d - Information recording technique (R)  $e - Support (R)  $f - Production rate/ratio (R)  $h - Location within medium (R)  $i - Technical specifications of medium (R)  $j - Generation (R) | $k - Layout (R)  $m - Book format (R)  $n - Font size (R)  $o - Polarity (R)  $0 - Authority record control number or standard number (R)  $2 - Source (NR)  $3 - Materials specified (NR)  $6 - Linkage (NR)  $8 - Field link and sequence number (R) |

FIELD DEFINITION AND SCOPE

Physical description information for an item that requires technical equipment for its use or an item that has special conservation or storage needs.

Coded physical information is contained in field 007 (Physical Description Fixed Field). The field is repeated for each subfield $3 (Materials specified).

## Anhang 2: Übersicht RDA-Kapitel zu MARC 340 bzw. Aleph-Internformat 439

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| SF |  | RDA Kapitel |  |
| a | Material base and configuration | [3.6[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3754#rda3-3754)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3754#rda3-3754) | Base Material |
| b | Dimensions | [3.5[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3149#rda3-3149)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3149#rda3-3149) | Dimensions |
| c | Materials applied to surface | [3.7[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3881#rda3-3881)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3881#rda3-3881) | Applied Material |
| d | Information recording technique | [3.9[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4017#rda3-4017)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4017#rda3-4017) | Production Method |
| e | Support | [3.8[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3961#rda3-3961)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3961#rda3-3961) | Mount |
| f | Production rate/ratio | [3.16.4[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4786#rda3-4786)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4786#rda3-4786) | Playing Speed |
| [3.17.3[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-5027#rda3-5027)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-5027#rda3-5027) | Projection Speed |
| [3.15[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4637#rda3-4637)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4637#rda3-4637) | Reduction Ratio |
| h | Location within medium | - | - |
| i | Technical specifications of medium | [3.2[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-2026#rda3-2026)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-2026#rda3-2026) | Equipment or System Requirement |
| j | Generation | [3.10[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4165#rda3-4165)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4165#rda3-4165) | Generation |
| k | Layout | [3.11[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4297#rda3-4297)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4297#rda3-4297) | Layout |
| m | Book format | [3.12[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4434#rda3-4434)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4434#rda3-4434) | Book Format |
| n | Font size | [3.13[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4570#rda3-4570)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4570#rda3-4570) | Font Size |
| o | Polarity | [3.14[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4604#rda3-4604)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4604#rda3-4604) | Polarity |

## Anhang 3: Untersuchung verwandter Felder / Redundanzen

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| SF |  | RDA Kapitel | MAB |
| a | Material base and configuration | [3.6[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3754#rda3-3754)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3754#rda3-3754) | 050  057  058  434  501 |
| b | Dimensions | [3.5[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3149#rda3-3149)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3149#rda3-3149) | 057  058  435 |
| c | Materials applied to surface | [3.7[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3881#rda3-3881)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3881#rda3-3881) | 057  434  501 |
| d | Information recording technique | [3.9[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4017#rda3-4017)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4017#rda3-4017) | 434  501 |
| e | Support | [3.8[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3961#rda3-3961)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-3961#rda3-3961) | 434  501 |
| f | Production rate/ratio | [3.16.4[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4786#rda3-4786)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4786#rda3-4786) | 434  440 (neu!)  501 |
| [3.17.3[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-5027#rda3-5027)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-5027#rda3-5027) | 434  441 (neu!)  501 |
| [3.15[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4637#rda3-4637)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4637#rda3-4637) | 057  058  434  501 |
| h | Location within medium | - | - |
| i | Technical specifications of medium | [3.2[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-2026#rda3-2026)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-2026#rda3-2026) | 050  061 (neu!) |
| j | Generation | [3.10[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4165#rda3-4165)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4165#rda3-4165) | 050  057  058?  501 |
| k | Layout | [3.11[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4297#rda3-4297)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4297#rda3-4297) | 434  501 |
| m | Book format | [3.12[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4434#rda3-4434)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4434#rda3-4434) | 435  501 |
| n | Font size | [3.13[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4570#rda3-4570)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4570#rda3-4570) | 433 (?)  501 |
| o | Polarity | [3.14[http://access.rdatoolkit.org/images/rdalink.png](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4604#rda3-4604)](http://access.rdatoolkit.org/document.php?id=rdachp3&target=rda3-4604#rda3-4604) | 057  501 |

## Anhang 4: relevante Tabellen in Aleph

**tab**

tab01.lng

check\_doc\_doc ?

check\_doc\_line

edit\_field.lng

tab11\_word ?

tab\_fix\_mab usw.

**pc\_tab**

codes.lng

tag\_text.dat

marc\_exp.dat

\*.mrc

**pc\_tab/html**

439\_xx\_lng.html neu

## Anhang 5: Mapping beim Import und Export

**Import**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MARC 21 | as | Bemerkungen |
| 340 | 439 |  |
| Indikator 1 = Blank  Indikator 2 = Blank | Indikator = Blank | Beide Indikatoren in MARC undefined |
| Unterfelder | Unterfelder | Übernehmen außer $0, $6 |

**Export nach MARC 21**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| as | MARC 21 | Bemerkungen |
| 439 | 340 |  |
| Blank | Indikator 1 = Blank  Indikator 2 = Blank |  |
| Unterfelder | Unterfelder | unverändert übernehmen |

**Export nach MAB**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| as | MAB | Bemerkungen |
| 439 | 439 |  |
| Blank | Blank |  |
| Unterfelder | Unterfelder | unverändert übernehmen |